



Photos : Luis mangorinha

Les joueurs de Differdange ont dignement fêté.

Les Red Boys terminent sur une bonne note

AXA LEAGUE Les Differdangeois ont soulevé leur trophée de champions du Luxembourg avec leurs supporters, samedi, à l'issue de leur ultime victoire contre Dudelange (36-28).

De notre correspondant
Gilles Tarral

À la lecture du résultat, on pourrait penser qu'entre les Red Boys et Dudelange, il n'y a pas eu réellement de match. Sur la première mi-temps, l'opposition était pourtant bel et bien là de la part des joueurs de la

Forge du Sud, avant que le double tenant du titre ne hausse le ton petit à petit au retour des vestiaires pour finir par écœurer un HBD volontaire, mais inférieur.

Un état de fait confirmé par un début de rencontre de qualité qui voyait les Dudelangeois mener grâce notamment à l'efficacité de Yann Hippert, trop facilement trouvé dans les espaces. «On avait per-

du le week-end dernier et on voulait absolument terminer sur une bonne note devant nos supporters. Face à un adversaire que l'on n'a jamais battu cette saison lors de nos quatre confrontations, il y avait la peur de mal faire. Je pense que l'on s'est mis de la pression d'entrée, ce qui nous a fait déjouer», explique Guillaume Felici, le gardien local.

A contrario, une entrée en matière réussie pour les hommes de Dusko Bilanovic. Ces derniers étaient conquérants avec un Ojé Etute de retour aux affaires (6-10, 14^e). Malgré la réaction differdangeoise, portée par un excellent Ilian Goedert, les visiteurs montaient le curseur jusqu'à +6 sur un coup de patte de Josip Ilic (7-13, 17^e).

Auteurs d'une partie solide notamment sur le plan offensif, les «Renards» semblaient en mesure de venir gâcher la fête du champion du Luxembourg pour sa dernière au hall sportif John-Scheuren. La première période se terminait sur une partition parfaitement maîtrisée, à l'image de ce décalage sur Olivier

Goergen qui propulsait les siens devant à la pause citron (17-20).

Le champagne coule à flots

On imagine facilement le discours tenu à la mi-temps par Marc Breser pour éviter de finir sur un deuxième couac de suite à la maison. Et le message était reçu cinq sur cinq. «On a rectifié le tir à l'entame de la seconde période. On s'est déjà montré beaucoup plus agressifs en défense, ce qui a laissé moins de liberté aux attaquants dudelangeois. Et puis, on a pu compter sur Ilian (Goedert) qui a réalisé une deuxième période phénoménale», admet Guillaume Felici.

En effet, pour tenter de déstabiliser la défense adverse, les Rouge et Blanc ont profité des jambes de feu et du bras armé de l'intenable Goedert pour se défaire du marquage et faire trembler les filets. Le Français était partout et terminait la partie avec 15 réalisations au compteur.

À la 45^e minute, le tableau d'affichage indiquait 29-24, un avantage presque synonyme de victoire pour les locaux. Du suspense, il n'y en aura plus jusqu'au bout. À Differdange, tout le monde participait à la fête, y compris Ivan Garcia, le troisième gardien dans la hiérarchie. Un dernier but de Guillaume Ballet venait offrir aux Red Boys un 10^e titre national.

Les protégés de Marc Breser pouvaient recevoir leur trophée et le brandir devant leurs supporters. Avant une soirée où le champagne n'a pas manqué de couler.



Hall sportif John Scheuren à Oberkorn. Arbitrage de MM. Weber et Weinquin. 465 spectateurs.
RED BOYS : Jarrar (1^e-30^e, 7 arrêts), Felici (30^e-55^e, 9 arrêts), puis Garcia (55^e-60^e, 2 arrêts), Lopes, Nanque, Tako 5, Goedert 15, Picco 1, Meyffret 2, Ballet 4/1, Togno, Jean Louis 2, Rac 2, Leleux, Ouzrou 5.
Penalty : 1/1
Deux minutes : Ouzrou (30^e), Ballet (36^e).
DUDELANGE : Herrmann (1^e-45^e, 10 arrêts), puis M. Lallemand (45^e-60^e, 5 arrêts), F. Hippert 4, Steichen, Ilic 3, Zekan 4/1, Y. Lallemand, Schlessler, Goergen 1, I. Etute 3, O. Etute 7, Neuberg 1, Rebimbas 1, Y. Hippert 4.
Penalty : 1/1
Deux minutes : F. Hippert (8^e), O. Etute (19^e), Schlessler (34^e), Ilic (35^e), Y. Lallemand (41^e).
Évolution du score : 5^e 1-3; 10^e 5-7; 15^e 6-10; 20^e 9-13; 25^e 13-16; 35^e 19-22; 40^e 22-23; 45^e 28-24; 50^e 30-26; 55^e 35-27.

PLAY-OFFS

| | Pts | J | G | N | P | p | c |
|----------------------|-------|----|---|----|----|-----|-----|
| Berchem - Esch | 35-41 | | | | | | |
| Red Boys - Dudelange | 36-28 | | | | | | |
| Standard - Käerjeng | 30-35 | | | | | | |
| 1. Red Boys | 41 | 10 | 7 | 1 | 2 | 357 | 298 |
| 2. Dudelange | 36 | 10 | 6 | 1 | 3 | 388 | 324 |
| 3. Berchem | 35 | 10 | 7 | 0 | 3 | 332 | 310 |
| 4. Esch | 28 | 10 | 5 | 0 | 5 | 322 | 332 |
| 5. Käerjeng | 15 | 10 | 4 | 0 | 6 | 303 | 371 |
| 6. Standard | 11 | 10 | 0 | 10 | 10 | 277 | 344 |

Rumelange finit invaincu

Dans l'antichambre de l'élite, les Rumelangeois, déjà assurés d'évoluer en première division à la rentrée prochaine, ont fini seuls en tête après leur 10^e victoire en autant de matches, samedi, à Diekirch (30-32).

Assuré depuis un petit moment déjà d'évoluer au plus haut échelon national la saison prochaine, Rumelange n'a pas relâché la pression pour autant. Sa volonté? Rempporter ses trois dernières rencontres pour achever la deuxième phase en signant un sans-faute. Mission accomplie pour les Rumelangeois, victorieux successivement de Schifflange, de Mersch et surtout du principal rival dans la course au trône, Diekirch.

Une belle récompense pour un groupe en partie reconstitué l'été dernier, qui a vécu une phase régulière compliquée, bouclée à la dernière place avec un bilan de treize revers pour un succès. Mais portée par ses valeurs, l'Espérance, pas non plus épargnée par les pépins physiques en tout genre, a eu le mérite de ne jamais baisser les bras.

«On a quand même fait deux-trois matches très intéressants en Axa League, qui nous ont servi de référence, retrace Tristan Teitgen, de retour après quasiment deux ans passés à soigner une pubalgie. Et puis, si on regarde notre deuxième phase, on fait de super matches en ayant aussi de

temps en temps des moments où l'on passe au travers parce que l'on compense notre manque de gabarit par plein de choses.»

Et d'ajouter : «Excepté l'un de nos gardiens qui fait deux mètres, sur le terrain je suis probablement l'un des plus grands avec mon mètre quatre-vingt-sept. Alors, on compense par la hargne, notre combativité et en courant beaucoup. Nous dépensons énormément d'énergie, ce qui fait que nous avons des périodes de creux.»

«On a avancé en équipe»

Le HBR s'appuie également sur sa force collective : «On n'a pas de grosses individualités, mais collectivement on a tous compris que l'on avait un rôle important pour l'équipe. Chacun compense le manque de l'un et de l'autre.» Son dernier rendez-vous, crucial

dans la quête de la première place, en est la parfaite illustration.

«C'est toujours difficile de jouer à Diekirch, mais on voulait vraiment montrer que nous sommes une belle équipe même en étant privé de certains joueurs cadres», explique l'entraîneur, Yves Braconnier. Dans une ambiance des grands soirs et devant une salle bien garnie pour la dernière de Sascha Marzadori sous les couleurs du CHEV, les visiteurs ont fait preuve d'une solidarité exemplaire.

«Comparé au nôtre, Diekirch avait un banc bien rempli. Et puis c'est un adversaire avec un bon collectif, assez complet, et de la taille donc cela a été ultra-physique pour nous. Mais on a joué avec nos tripes, résume Tristan Teitgen. On a eu un peu de mal à entrer dans le match et puis ensuite nous avons activé le mode guerrier. Chaque point positif que l'on pouvait prendre, on le prenait, et on a avancé en équipe.»

Bien que les ultimes minutes aient été douloureuses, certains Rumelangeois souffrant même de crampes, ces derniers ont fait le dos rond. Et dans un climat électrique, Christophe Dumont a inscrit le but libérateur à 33 secondes du buzzer, permettant à Rumelange de signer la passe de dix.

Charles Hoffsess

PLAY-DOWNS

| | Pts | J | G | N | P | p | c |
|----------------------|-------|----|----|---|---|-----|-----|
| Pétange - Leudelange | 30-19 | | | | | | |
| Diekirch - Rumelange | 30-32 | | | | | | |
| Mersch - Schifflange | 42-33 | | | | | | |
| 1. Rumelange | 20 | 10 | 10 | 0 | 0 | 377 | 282 |
| 2. Diekirch | 14 | 9 | 7 | 0 | 2 | 308 | 212 |
| 3. Leudelange | 8 | 10 | 4 | 0 | 6 | 270 | 294 |
| 4. Mersch | 8 | 10 | 3 | 2 | 5 | 291 | 342 |
| 5. Pétange | 7 | 9 | 3 | 1 | 5 | 291 | 297 |
| 6. Schifflange | 1 | 10 | 0 | 1 | 9 | 254 | 364 |



À Rumelange, tout le monde tire dans le même sens.

Gelungene Meisterfeier der Red Boys

HANDBALL 36:28-Sieg am letzten Spieltag gegen den HBD

Carlo Barbaglia

Mit einem überzeugenden 36:28-Heimsieg gegen den HBD haben die Red Boys die Meisterschaft auf eindrucksvolle Weise beendet. Obwohl die Titelverteidigung bereits seit zwei Wochen feststand, wurde der neunte Differdinger Meistertitel am Samstag vor den eigenen Fans gebührend und ausgiebig gefeiert.

Auf den folgenden Plätzen gab es keine Veränderungen mehr. Trotz der deutlichen Niederlage bei den Red Boys durfte sich Düdelingen über den Vizemeistertitel freuen, denn zeitgleich verloren die Berchemer zu Hause überraschend klar mit 35:41 gegen den HB Esch.

Vor dem Duell am Samstag in Differdingen wurden Torhüterin Charlene Servant sowie Fabio Picco und Co-Trainer Martin Hummel verabschiedet. Letzgenannter wird bekanntlich künftig das Traineramt in Berchem übernehmen.

Die Partie zwischen den beiden besten Mannschaften begann zunächst mit Vorteilen für die Gäste aus Düdelingen. Torwart Mika



Großer Jubel bei den Red Boys nach einer starken Meisterschaftsaison

Fotos: Editpress/Luis Mangorrinha



Ilian Goedert (in Rot) bot am letzten Spieltag noch einmal eine Glanzvorstellung

Herrmann präsentierte sich im ersten Abschnitt in Topform, während im Angriff vor allem die Gebrüder Hippert und Oje Etute für die Treffer sorgten. Nach 18 Minuten führte der HBD mit 13:7, doch bis zur Pause konnten die Hausherren den Rückstand noch auf 17:20 verkürzen.

Gala von Ilian Goedert

Bereits in der Schlussphase des ersten Durchgangs begann die Gala von Ilian Goedert. Was der technisch versierte Rückraumspieler jedoch im zweiten Ab-

schnitt zeigte, war allererste Sahn.

In der 41. Minute brachte der Franzose sein Team erstmals in Führung (24:23) – und ab diesem Zeitpunkt lief beim HBD nicht mehr viel zusammen.

Neben Goedert, der insgesamt 15 teils spektakuläre Treffer erzielte, kamen auch die übrigen Red-Boys-Spieler nun richtig ins Rollen. Der Siegeswille war deutlich spürbar und am Ende gewann der Meister souverän.

Es war übrigens der erste Saisonserfolg der Differdinger gegen den HB Düdelingen im insgesamt fünften Aufeinandertreffen. Bereits Minuten vor dem Schluss herrschte auf den Rängen und auf dem Spielfeld beste Stimmung. Der Titelverteidiger bot in seinem letzten Pflichtspiel noch einmal eine meisterliche Vorstellung – der Abschluss einer starken Saison war damit mehr als gelungen.

Nach Interim: Mina bleibt Trainer

Nachdem Stéphane Mina die Damen der Red Boys bereits in den letzten beiden Saisonspielen interimsmäßig betreut hatte, erhält der Franzose nun auch für die kommende Spiel-

zeit das Vertrauen des Vereins und übernimmt das Traineramt dauerhaft. Das teilten die Differdinger am Samstag mit. Mina tritt damit die Nachfolge von Michel Scheuren an.

AXA League

Titelgruppe Herren

10. Spieltag:

| | |
|---------------------|-------|
| Berchem - Esch | 35:41 |
| Red Boys - HBD | 36:28 |
| Standard - Käerjeng | 30:35 |

Die Tabelle

| | Sp. | P. |
|------------|-----|----|
| 1.Red Boys | 10 | 41 |
| 2.HBD | 10 | 36 |
| 3.Berchem | 10 | 35 |
| 4.Esch | 10 | 28 |
| 5.Käerjeng | 10 | 15 |
| 6.Standard | 10 | 11 |

AXA League

Relegation Herren

10. Spieltag:

| | |
|------------------------|-------|
| Petingen - Leudelingen | 30:19 |
| Diekirch - Rümelingen | 30:32 |
| Mersch - Schifflingen | 42:33 |

Die Tabelle

| | Sp. | P. |
|----------------|-----|----|
| 1.Rümelingen | 10 | 20 |
| 2.Diekirch | 9 | 14 |
| 3.Leudelingen | 10 | 8 |
| 4.Mersch | 10 | 8 |
| 5.Petingen | 9 | 7 |
| 6.Schifflingen | 10 | 1 |

Kontinuität auf der Trainerbank

Sowohl bei den Red Boys als auch beim HBD wird es in der kommenden Saison auf der Trainerbank keine Veränderungen geben. Marc Breser und Dusko Bilanovic bleiben weiterhin im Amt. Der Differdinger Coach zeigte sich nach dem Spiel entsprechend gut gelaunt: „Gratulation an meine Mannschaft. Das war eine meisterliche Leistung zum Abschluss. Man hat den Siegeswillen aller Spieler deutlich gespürt, obwohl wir uns anfangs gegen den HBD sehr schwergetan haben. In meiner ersten Saison als Cheftrainer habe ich die Erwartungen erfüllt. Das Ziel vor der Saison war ein Platz unter den ersten drei. Dass uns am Ende mit einer teilweise neu zusammengestellten Mannschaft sogar die Titelverteidigung gelungen ist, überrascht mich persönlich etwas, macht mich aber auch sehr zufrieden. Wir sind phasenweise sogar sehr dominant aufgetreten. Der Kader bleibt praktisch komplett zusammen, die Voraussetzungen für die neue Spielzeit sind dem-

nach sehr gut.“ Wie Red-Boys-Präsident Luc Lordong bestätigte, werden sich die Differdinger mit dem Franzosen Romain Pelletier verstärken. Der Linkshänder, der aus Basel kommt und zuvor auch in Nancy spielte, kann sowohl im Rückraum als auch auf der Außenposition eingesetzt werden.

Auch der HBD setzt auf Kontinuität. Dusko Bilanovic besitzt noch einen Vertrag für eine weitere Saison. Der sympathische Trainer bedauerte vor allem das verlorene Pokalfinale gegen den HB Esch: „Das war die größte Enttäuschung der Saison. Diese Niederlage hat sehr wehgetan. In der kommenden Spielzeit werden wir mit allen derzeitigen Leistungsträgern einen neuen Anlauf nehmen. Wir wollen uns wenn möglich aber mit zwei bis drei Neuzugängen verstärken. Es sollen in erster Linie luxemburgische Spieler sein. Sollte das nicht klappen, ist die Verpflichtung eines ausländischen Akteurs aber nicht ausgeschlossen.“

Statistik

Red Boys: Jarrar (1-30'/6 P.), Felici (31-56'/7 P.), Garcia (56-60'/3 P.) - Dias, Nanque, Tako 5, Goedert 15, Picco 1, Meyffret 2, Ballet 4/1, Togno, Jean Louis 2, Rac 2, Leleux, Ouzrou 5
HBD: Herrmann (1-50'/10 P.), M. Lallemand (50-60'/2 P.) - F. Hippert 4, Steichen, Ilic 3, Zekan 4/1, Y. Lallemand, Schlessler, Goergen 1, I. Etute 3, O. Etute 7, Neuberg 1, Rebimbas 1, Y. Hippert 4
Schiedsrichter: Weber/Weinquin
Siebenmeter: Red Boys 1/1 - HBD 1/1
Zeitstrafen: Red Boys 2 - HBD 5
Zwischenstände: 5' 2:3, 10' 5:7, 15' 6:10, 20' 10:13, 25' 13:16, 35' 19:22, 40' 23:23, 45' 28:24, 50' 30:26, 55' 35:27
Zuschauer: 465 (offizielle Angabe)

„Unseren Verein retten“

HB KÄERJENG Spendenaktion gestartet

Joé Weimerskirch

Der HB Käerjeng ist hoch verschuldet und startet zur Rettung des Vereins einen öffentlichen Spendenaufruf.

„Wir haben diese Saison alles versucht, um eine solche Aktion zu verhindern. Heute müssen wir uns aber vor euch stellen und zugeben, dass wir es ohne eure Hilfe nicht schaffen.“ Mit diesen eindringlichen Worten wandte sich der HB Käerjeng am Sonntag über die so-

zialen Netzwerke an seine Anhänger. Der Handballverein steckt in erheblichen finanziellen Schwierigkeiten. Als das aktuelle Komitee im September 2025 seine Arbeit aufnahm, erbte es einen Schuldenberg von rund 120.000 Euro. In den vergangenen Monaten gelang es bereits, diesen auf 70.000 Euro zu reduzieren. Um die Verbindlichkeiten weiter abzubauen, bittet der Verein nun öffentlich um Unterstützung und hat eine GoFundMe-Aktion gestartet.

Wie ernst die Lage ist, macht Käerjeng in der Beschreibung des

Spendenaufrufs deutlich: „Ohne zusätzliche Unterstützung droht unserem Verein die Liquidation.“ Das hätte weitreichende Folgen: „Keine sportlichen Aktivitäten mehr, kein Handball mehr für unsere Jugend, kein Treffpunkt mehr für 250 Menschen – das Ende eines Vereins, der für viele ein echtes Zuhause ist.“ Bis Montagmorgen kamen bereits mehr als 12.000 Euro zusammen. Im Spendenaufruf heißt es weiter: „Jeder Beitrag – auch der kleinste – hilft uns, dieses Ziel zu erreichen und unseren Verein zu retten.“



Das Käerjenger Damenteam spielte eine starke Saison, macht den Pokal

Foto: Editpress/Luis Mangorrinha

Les statistiques de la saison à retenir

AXA LEAGUE Le championnat 2025/2026 qui a vu les Red Boys conserver leur bien s'est achevé le week-end dernier. Tour d'horizon des statistiques marquantes de l'exercice.

De notre journaliste
Charles Hoffsess

Débutée le 6 septembre, la campagne 2025/2026 s'est refermée le week-end dernier après près de neuf mois de compétition acharnée. Une folle série, un buteur qui martyrise les défenses ou encore deux équipes quasiment incapables de se départager, voici les statistiques qui ont fait la saison.

10

Auteurs d'une saison remarquable, les Red Boys, bien aidés par une défense difficilement franchissable et par des offensifs capables de fulgurance, n'ont pratiquement rien laissé à leurs rivaux.

En tout et pour tout, les hommes de Marc Breser n'ont concédé que deux petites défaites en championnat, à chaque fois devant le même adversaire, Berchem.

Dans ces conditions, il était compliqué pour ne pas dire impossible de priver Differdange d'un dixième titre national, un an après le neuvième.

197

Élu MVP du dernier exercice, le demi-centre international de Berchem, Raphaël Guden, qui vient récemment de prolonger son contrat de deux années, pourrait bien se succéder.

Et pour cause : le jeune homme âgé de 25 ans a de nouveau éclaboussé l'Axa League de son talent. Vif, puissant et précis, sa palette technique est telle qu'il peut faire basculer le sort d'un match à lui seul.

Capitaine en l'absence de Ben Weyer, blessé, le Luxembourgeois aura porté son équipe à bout de bras plus d'une fois, en témoigne sa réussite devant les cages adverses.

Meilleur buteur du pays, il a inscrit la bagatelle de 197 buts en 22 matches – il en a manqué deux. Le Berchemois de-

vance le Dudelangeois Itua Etute (172) et le Differdangeois Daniel Tako (159).

Avec 103 réalisations à son actif en play-offs, le Bascharageois Ognjen Jokic aurait très certainement intégré le top 3 s'il avait disputé l'intégralité des journées de la phase régulière, mais le Serbe, arrivé en cours de route à Käerjeng, n'a pas participé aux quatre premières.

17

Pratiquement imbattables, les Red Boys ont aligné une série de 17 matches sans défaite avant de mordre la poussière pour la première fois à Crauthem, antre de Berchem. Et même 26 si l'on inclut la saison précédente.

918

Réputé pour son jeu rapide, Dudelange a fait exploser bon nombre de défenses. Avec les frères Etute, Itua et Ojié, en chefs de file, sans oublier les ailiers Aldin Zekan et Fynn Köller – avant le départ de ce dernier pour la Colombie –, mais aussi le pivot Loris Labonté, les «Renards» disposent d'une sacrée force de frappe offensive.

Leurs statistiques dans le domaine viennent le confirmer. Meilleure attaque du pays, l'équipe de la Forge du Sud a marqué 918 buts, soit une moyenne de 38 pions inscrits par match, dont un pic à 50 (!), le total le plus élevé sur l'ensemble de l'exercice, contre Rumelange au cours de la phase régulière. Les Dudelangeois ont également trouvé le chemin des filets à 49, puis 48 reprises face à Käerjeng.

3

Fait incroyablement rare dans le monde de la petite balle collante, les Red Boys et Dudelange se sont quittés dos à dos à l'issue de trois de leurs quatre confrontations en championnat.

Et alors que le HBD a écarté Differdange en quarts de finale de la Coupe, les Differdangeois ont rééquilibré la balance en remportant le dernier duel de la saison.



Photo : fern.konnen

Le demi-centre de Berchem, Raphaël Guden, termine au sommet du classement des buteurs.

Pour éviter la liquidation, Käerjeng lance un appel aux dons

Fortement endetté, le HBK a lancé une campagne de financement participatif pour assurer la survie du club.

Ce n'était un secret pour personne. Dans le microcosme du handball luxembourgeois, on savait les temps durs du côté de Käerjeng. Mais alors qu'il était compliqué de mesurer l'ampleur des difficultés financières rencontrées par le club, un post publié sur ses réseaux sociaux dans le courant du week-end est venu faire état d'une situation extrêmement préoccupante, pour ne pas dire alarmante.

«Nous avons tout mis en œuvre tout au long de cette saison pour éviter d'en arriver là. Mais au-

jourd'hui, nous devons nous présenter devant vous et admettre que nous ne pouvons pas y parvenir sans votre aide», peut-on lire dans le texte accompagné d'un montage vidéo. Arrivé après la saison 2024/2025, le nouveau comité avait alors hérité d'une dette avoisinant les 120 000 euros.

Depuis et grâce à de très gros efforts, il est parvenu à la réduire à 70 000 euros. Afin de diminuer davantage sa dette, le club, qui avait déjà sollicité le soutien de ses supporters plus tôt dans la saison pour permettre à l'équipe féminine de

disputer la Coupe d'Europe, a décidé de lancer une campagne de financement participatif sur la plateforme GoFundMe.

C'est que le club, qui compte plus de 250 membres actifs, est menacé de liquidation judiciaire. «Chaque euro compte, chaque don est important et chaque contribution soutient le club, ses jeunes, ses bénévoles et tous ceux qui travaillent jour et nuit pour assurer l'avenir du HBK.» Mardi, en milieu d'après-midi, plus de 19 000 euros avaient été récoltés.

C. H.

Les Knicks retrouvent la finale

BASKET Les New York Knicks se sont qualifiés, lundi, pour leur première finale NBA depuis 1999, après avoir sorti Cleveland.

Jalen Brunson et les siens, qui enchaînent une 11^e victoire d'affilée dans ces play-offs – un record de franchise en cours –, ont balayé les Cavs 4-0 dans cette série au meilleur des sept matches. «On va en profiter un jour ou deux, mais

on a un objectif plus ambitieux à atteindre et il faut qu'on se remette sérieusement au travail», a indiqué Landry Shamet.

«Il nous reste quatre victoires à décrocher et nous savons que ça va être encore plus difficile.» Les

Knicks, dont les seuls titres NBA remontent à 1970 et 1973, retrouveront en finale à partir du 3 juin soit les San Antonio Spurs de Victor Wembanyama, soit le Thunder d'Oklahoma City, champion en titre.



JEU CONCOURS

GAGNEZ VOS PLACES AVEC LE QUOTIDIEN

SUDSTROOM ESCHER KULTURLAF 2026



Pour participer au Sudstroom Escher Kulturlaf le 05 septembre 2026, envoyez-nous un email à marketing@editpress.lu avec vos coordonnées et la référence „Le Quotidien Escher Kulturlaf“

Date limite des envois : 24 / 07 / 2026

Découvrez nos offres d'abonnement sur abo.lequotidien.lu

☎ 54 71 31 - 403
✉ abo@lequotidien.lu



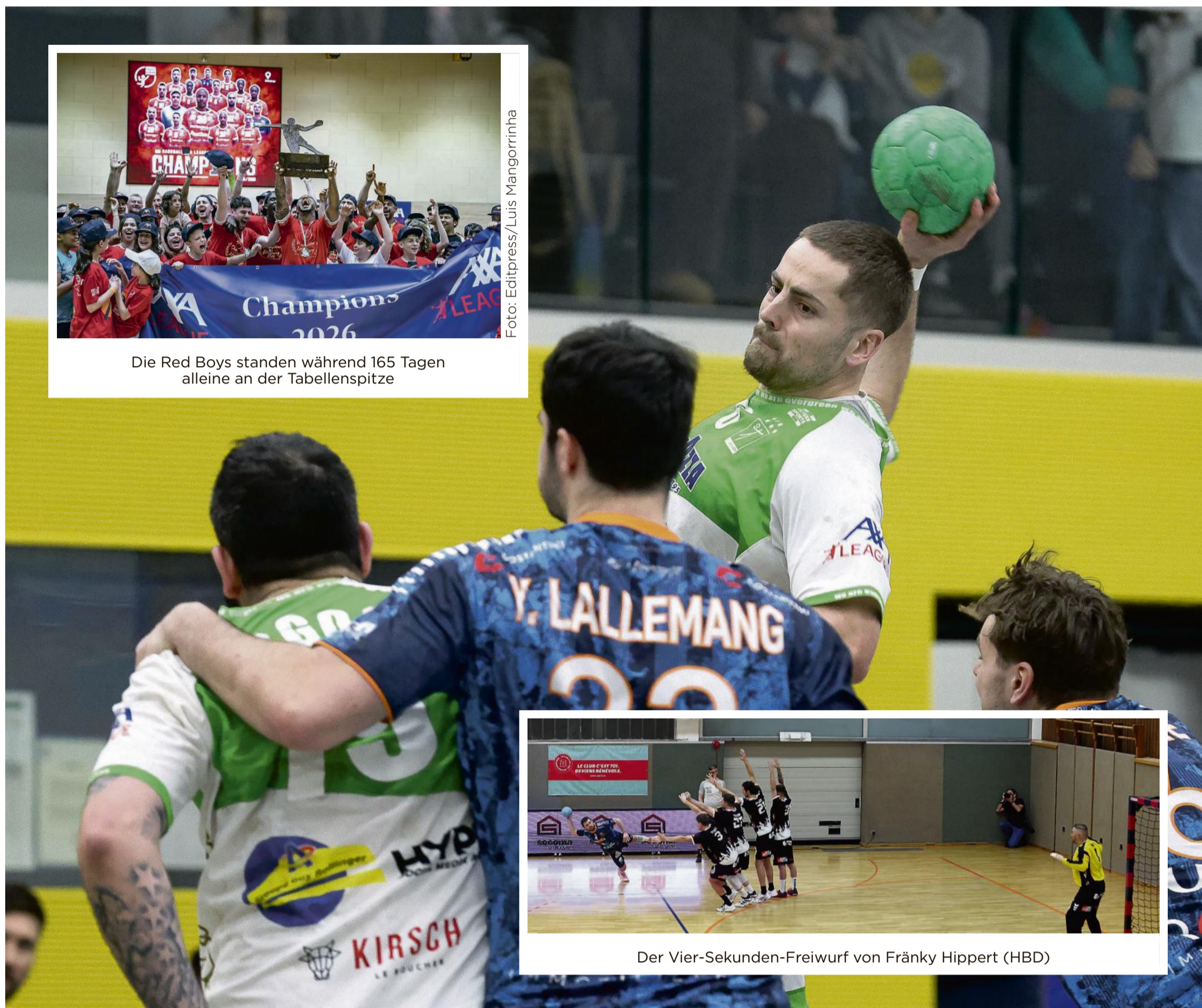


Foto: Editpress/Luis Mangorrinha

Die Red Boys standen während 165 Tagen alleine an der Tabellenspitze

Fotos: Editpress/Fernand Konnen

Der Vier-Sekunden-Freiwurf von Fränky Hippert (HBD)

Raphael Guden erzielte die meisten Tore in dieser Saison

4 Sekunden, 197 Tore und 165 Tage

HANDBALL Die Saison 2025/26 in Zahlen

Joé Weimerskirch

Die Handball-Meisterschaft 2025/26 ist seit Samstagabend in den Geschichtsbüchern. Sieben interessante Zahlen zeigen, was diese Saison ausgemacht hat.

165 Mit einem Sieg im Nachholspiel gegen den HC Berchem übernahmen die Red Boys am 10. Dezember 2025 die alleinige Tabellenführung der AXA League – und blickten danach nicht mehr zurück. Ganze 165 Tage lang thronte Differdingen bis zum letzten Spieltag an der Tabellenspitze. Mit fünf Punkten Vorsprung hatten sie sich bereits vorzeitig zum Meister gekürt. Die Red Boys überzeugten vor allem mit einer beeindruckenden Konstanz. Insgesamt feierte die Mannschaft von Trainer Marc Breser in dieser Saison 19 Siege und drei Unentschieden. Lediglich gegen Berchem musste sich der neue und alte Meister in der

Titelgruppe zweimal geschlagen geben.

197 Raphael Guden vom HC Berchem hat sich die Torjägerkrone der Saison 2025/26 gesichert. Der Nationalspieler erzielte bereits in der Qualifikationsrunde starke 113 Treffer und legte in der Titelgruppe weitere 84 nach. Am Ende steht Guden damit bei herausragenden 197 Saisontoren. Seinen ersten Verfolger, Itua Etute (HBD), distanzierte er um 17 Treffer. Etute beendete die Saison mit insgesamt 180 Toren. Rang drei der Torjägerliste geht an Ognjen Jokic vom HB Käerjeng, der auf 143 Treffer kommt.

388:298 Die Offensivkraft des HB Düdelingen und die Defensivstärke der Red Boys – eine Kombination aus beiden Qualitäten würde die Idealbilanz der Titelgruppe ergeben. Während der HBD mit 388 Toren den treffsichersten Angriff der Liga stellt, folgen die Differdinger mit 357 er-

zielten Toren in den zehn Spielen der Titelgruppe auf Rang zwei. Die Red Boys legten den Grundstein zum Titelgewinn vor allem in der Defensive. Mit lediglich 298 kassierten Gegentoren verfügen sie über die beste Abwehr der Titelgruppe. Als einziges Team blieben sie unter der Marke von 300 Gegentoren – im Schnitt also unter 30 pro Partie. Der Tabellenzweite HB Düdelingen folgt in dieser Wertung mit 324 Gegentoren hinter den Red Boys und Berchem, das auf 310 kassierte Treffer kommt, auf Rang drei.

191 So oft hoben die Schiedsrichter in den Titel-Play-offs den Arm und zeigten gleichzeitig Zeige- und Mittelfinger. 191 Zweiminutenstrafen wurden an den zehn Spieltagen verteilt. Besonders häufig erwischte es Haris Hodzic vom HB Käerjeng, der gleich zwölfmal auf die Strafbank musste. Dahinter folgen Miha Pucnik, Morgan Kermel (beide Standard) und Slobodan Ervacanin (Ber-

chem) mit jeweils acht Zweiminutenstrafen. Kermel teilt sich zudem mit Teamkollege Milasin Trivic den unrühmlichen Spitzenplatz bei den Disqualifikationen: Beide sahen zweimal Rot. Insgesamt wurde die Rote Karte in der Titelgruppe 16-mal gezeigt.

4 Es war vermutlich der kürzeste Handball-Abend der Luxemburger Handball-Geschichte. Nur vier Sekunden vergingen am 4. Februar vom Anpfiff der Schiedsrichter bis zum Abpfiff. Die Rede ist von der Wiederholung des Freiwurfs zwischen dem HB Düdelingen und Esch. Nach einer monatelangen Affäre zwischen beiden Klubs, die bis vor die „Commission luxembourgeoise d'arbitrage pour le sport“ ging, wurde einzig der Freiwurf im Zentrum des Disputs wiederholt. Am 4. Februar versuchte Fränky Hippert sein Glück, scheiterte jedoch an der Escher Abwehrmauer. Damit blieb es bei der 29:30-Niederlage des HBD.

10 Die Espérance Rümelingen hat in der Relegation ein seltenes Kunststück vollbracht: Zehn Siege in ebenso vielen Spielen. Die Mannschaft von Trainer Yves Braconnier spielte eine perfekte Hin- und Rückrunde und sicherte sich damit souverän ihr Ticket für die AXA League der kommenden Saison. Hinter den Rümelingern qualifizierte sich auch der CHEV Diekirch.

2 Im nationalen Damenhandball war es die spannendste Saison seit Jahren. Käerjeng, Düdelingen, Museldall und die Red Boys gingen punktgleich in die Play-offs – ein Vierkampf um den Titel schien eröffnet. Doch am Ende lief alles wieder auf den bekannten Zweikampf der vergangenen Jahre hinaus. Die Titel teilten Käerjeng und der HB Düdelingen unter sich auf: Während der HBK den Supercup und Pokal gewann, sicherten sich die Düdelingerinnen die Meisterschaft.

« C'ÉTAIT
MIEUX
AVANT ?! »

Pascal Schuster

» L'ancien international, qui a évolué près de 20 ans en division nationale, avant de se lancer dans une carrière de coach, nous dévoile ses souvenirs les plus marquants.

«J'ai beaucoup appris lors des championnats du monde C à Helsinki»

Entretien avec notre journaliste Charles Hoffess

La meilleure équipe face à laquelle vous avez joué?

Pascal Schuster: Le THW Kiel en Coupe d'Europe et les Espagnols de Santander. À Kiel, on avait fait une bonne première mi-temps, mais on avait perdu 26-15. Malgré tout, c'était super parce que nous avons joué devant 6 000 personnes. Et à cette époque, dans l'équipe de Santander il y avait Talant Dujshbaev, qui est aujourd'hui le sélectionneur de l'équipe de France. À Kiel, il y avait aussi de nombreuses stars et un entraîneur très renommé, Zvonimir Serdarušić.

Un joueur adverse qui vous a impressionné?

Disons que Talant Dujshbaev faisait des choses que l'on n'avait pas trop l'habitude de voir avant : sa technique de tir, ses feintes et sa vision du jeu – parce que c'était un demi-centre. Tout cela était déjà un peu révolutionnaire à cette période. Il a vraiment marqué son époque.

Et un coéquipier?

Il y en a eu beaucoup, mais si je dois donner des noms de joueurs avec lesquels j'ai beaucoup appris parce qu'ils étaient expérimentés, je peux citer Iouri Gavrilov, médaillé d'or avec l'Équipe unifiée aux Jeux de Barcelone, avec qui j'ai joué à Dudelange. Ou encore Udo Rothe, un emblème de l'équipe de l'Allemagne de l'Est, qui a évolué à Magdebourg avant de rejoindre Esch. D'ailleurs, on avait été invité en 1986 par Magdebourg, actuellement entraîné par Bennet Wiegert, le fils d'Ingolf, contre qui on avait joué, pour un stage de cinq jours. À l'époque il y avait encore le Mur de Berlin et pour le jeune homme de 17 ans que j'étais, c'était hu-

mainement marquant. Et au niveau des Luxembourgeois, je ne préfère pas dire de noms par peur d'oublier quelqu'un. Mais toutes les équipes étaient composées de bons joueurs.

Votre plus belle victoire?

Toutes les victoires sont belles! Mais comme entraîneur, je garde

en tête la victoire en Youth Cup avec Dudelange. C'était la première fois que les jeunes Dudelangeois remportaient la compétition. C'était une grande fierté pour Tom Hengen, mon binôme, et moi.

Et votre match le plus fou?

Il y en a eu beaucoup, que ce soit en club ou avec l'équipe nationale. Par exemple avec Dudelange, on a joué à Belgrade dans une chaude ambiance. Et nous, on n'avait pas l'habitude. Mais après des matches comme ceux-là, nos adversaires étaient toujours respectueux et ce sont de superbes expériences à vivre. J'ai joué dans beaucoup de pays avec mes équipes, en Israël, en Pologne, en Ukraine ou encore en Hongrie.

Avec l'équipe nationale, l'un des matches dont je me souviens c'était contre la Russie à Differdange, mais aussi celui en Turquie où il y avait une sacrée ambiance. Et puis, comment ne pas évoquer les championnats du monde C à Helsinki, en Finlande. J'avais 19 ans et l'entraîneur de l'époque avait pris deux juniors. Avec Claude Schmitz, on a eu la chance de pouvoir jouer avec des anciennes vedettes et on a beaucoup appris à leur contact. Malheureusement, je suis entré en jeu lors du deuxième match face à la Bulgarie et je me suis cassé le pied.

Je peux également raconter un moment vécu à Skopje contre la Macédoine du Nord où l'on a joué avec l'équipe nationale devant 4 000 personnes. Pendant l'échauffement je me suis dirigé vers le banc. Les spectateurs se trouvaient à un mètre derrière et puis j'ai reçu quelque chose sur la tête, je me suis demandé ce que c'était.

En fait, des supporters m'ont lancé des cacahuètes. Ils fumaient aussi en tribunes. Je me souviens être allé à la rencontre de l'officiel à la table, un Suisse, pour lui demander s'il ne pouvait pas intervenir. C'est alors qu'il me regarde et me répond : «Vous savez Monsieur, moi

je serai content de sortir sain et sauf du hall.» Mais sinon, le match s'était très bien passé.

Votre plus grand exploit?

J'en reviens à la victoire en Youth Cup avec Dudelange en 2007. Comme entraîneur, cela a été une étape importante puisque j'ai beaucoup appris. C'était le début de mon apprentissage et par la suite j'ai continué à passer mes diplômes. C'était une belle source de motivation.

Et comme joueur, vous savez j'ai fait 17 saisons sans interruption en division nationale et avec tous les matches, il y en a trop pour me souvenir d'un en particulier. À bientôt 57 ans, ça fait loin. Mais si vous m'avez demandé il y a quelques années, j'aurai pu vous donner une réponse (*il rit*). Ce que je peux dire, c'est que je suis content d'avoir exercé ce sport.

Et pas seulement dans les moments de joie naturellement, mais dans la déception aussi. Il faut vivre avec les deux et surtout apprendre des déceptions. Il faut parfois tomber pour ensuite savoir se relever et progresser. Et dans ma vie sportive, je l'ai appris.

Votre plus grosse fête en équipe?

Je m'en rappelle d'une lorsque l'on a fait le double avec la Fraternelle Esch. Avec le gardien, Mario Frattini, nous sommes restés jusqu'au lendemain matin. Et puis, on s'est retrouvés à une terrasse en fin de matinée. Mais à l'époque on n'avait pas encore de GSM et nos copines voulaient téléphoner à la police pour savoir où l'on était. Finalement, elles ont appris que l'on se trouvait au Pitcher à Esch.

Alors elles nous ont rejoints et on a dit : «Bah, on a gagné la Coupe» (*il rit*). Ensuite, nous sommes allés manger et tout était réglé.

Votre pire blessure?

À 28 ou 29 ans, je me suis blessé à l'épaule au niveau du deltoïde. Je partais en contre-attaque et un adversaire m'a attrapé par derrière. C'est devenu handicapant, j'ai longtemps eu des problèmes, surtout que dans notre sport, l'épaule on en a besoin. Je ne pouvais presque plus lever le bras pendant deux mois. Après cela, je n'étais plus à 100% de mes capacités. J'ai quand même continué à jouer mais je devais aller plus souvent chez le kiné et j'avais des douleurs assez régulièrement. Aujourd'hui encore, si je fais un geste brusque, je le ressens.

Vous souvenez-vous du jour où vous avez décidé d'arrêter?

Je suis franc avec moi-même, j'ai commis une erreur. Ma tête voulait continuer, mais mon corps m'envoyait des signaux me disant d'arrêter. J'allais sur mes 34 ans et lors de ma dernière saison aux Red Boys, je me suis gravement blessé. On jouait au football à l'échauffement d'une séance d'entraîne-

AUJOURD'HUI

Papa de deux garçons, Youri et Liam dont les parrains sont respectivement Loris Spina et Dan Ley, deux anciens handballeurs, Pascal Schuster, 57 ans le mois prochain, est fonctionnaire communal à Esch. Il a récemment été nommé entraîneur de l'équipe masculine de Käerjeng pour la saison prochaine.

ment et j'ai été prévenu par l'un de mes coéquipiers que j'avais les lacets défaits. Je me penche pour les faire et en me relevant, je ressens une grosse douleur dans le genou, je tombe et je hurle.

Mes équipiers pensaient que je faisais une blague, mais j'avais le ménisque sorti. Je me suis rendu à l'hôpital et le lendemain, je subissais une opération. Après ça, c'était fini. Le médecin m'a dit que j'avais eu de la chance parce que si c'était arrivé en pleine course, cela aurait été encore pire. Je n'aurais pas dû commencer la saison car je sentais que mon genou n'était plus comme avant. J'aimerais faire passer le message suivant : écoutez votre corps. Et pour finir sur une blague, les copains de l'équipe m'avaient offert des chaussures à scratch (*il rit*).

Les copains de l'équipe m'avaient offert des chaussures à scratch

SES FAITS D'ARMES

Pascal Schuster a effectué l'intégralité de sa carrière de joueur au Luxembourg. Il a joué pour la Fraternelle Esch, Rumelange, Dudelange et les Red Boys. Il a remporté deux championnats (un avec la Fraternelle Esch et un avec Dudelange) et trois fois la Coupe de Luxembourg (deux avec la Fraternelle Esch et une autre avec Dudelange). Il a également disputé de nombreuses rencontres de Coupe d'Europe avec ses différents clubs. International de 1990 à 2002, il totalise 96 sélections. Il a ensuite passé ses diplômes d'entraîneur et a officié sur les bancs de Dudelange, d'Esch et de Schiffange. Par ailleurs, il a été entraîneur adjoint de l'équipe nationale de 2018 à 2019.



Photo : Luis mangorinha

Après trois ans éloignés des parquets, Pascal Schuster va reprendre du service.

Retrouvez la rubrique "C'était mieux avant" sur notre site www.lequotidien.lu



Sport-Sekunde

Paris Foto: AFP/Alain Jocard



Die Hitze von Paris sorgte für das dramatische Aus des Weltranglisten-Ersten Jannik Sinner

KURZ UND KNAPP

Deichelbohrer nach Strassen

BGL LIGUE

Nur vier Tage nach der historischen Qualifikation für die Conference League steht die US Mondorf ohne Trainer da. Was seit Wochen als hartnäckiges Gerücht umging, bestätigten die Vorstädter am Donnerstagmorgen: Jérémy Deichelbohrer zieht es nach Strassen. Seit gestern Morgen steht fest, dass Jérémy Deichelbohrer den frei gewordenen Posten bei der UNA übernimmt. Seit Tagen wurde darauf spekuliert, dass der Franzose Mondorf trotz laufenden Vertrags verlassen würde. Julien Quercia und Mathias di Mondo werden Deichelbohrer in Strassen assistieren. Emmanuel Andrien bleibt UNA-Torwarttainer. Die USM ist demnach offiziell auf Trainersuche, genauso wie Aufsteiger Etzella und der RFCU Lëtzebuerg. Auch Mamer braucht einen Nachfolger für Frédéric Herinckx, Absteiger Rodange trennte sich derweil von Fahrudin Kudzovic. (chd)

SPORTMELDUNGEN IM ÜBERBLICK

Der Körper streikt: Dramatisches Sinner-Aus in Paris

Völlig erschöpft schleppte sich Jannik Sinner zum Netz, gratulierte fair seinem Gegner und winkte ein letztes Mal ins Publikum. Der Topfavorit hat bei den French Open nach einem körperlichen Einbruch sensationell in der zweiten Runde verloren. Der 24 Jahre alte Italiener musste sich von Krämpfen und Schwindelgefühlen geplagt dem Argentinier Juan Manuel Cerundolo mit 6:3, 6:2, 5:7, 1:6, 1:6 geschlagen geben.

„Es ist hart für ihn. Es tut mir leid für Jannik“, sagte Cerundolo: „Ich hoffe, er erholt sich schnell wieder.“ Sinner hatte im dritten Satz schon mit 5:1 geführt – ehe sein Körper streikte und sich dramatische Szenen auf dem Court Philippe Chatrier abspielten. Danach gewann der Weltranglistenerte nur noch

zwei Spiele. Für Sinner war es die erste Niederlage nach zuvor 30 Siegen in Serie.

Als auf dem Court Philippe Chatrier alles schon nach einem Zweitrundensieg im Eiltempo aussah, kam es zu einer drastischen Wendung: Die Mittagshitze mit 30 Grad und viel Sonne bereiteten Sinner nun doch riesige Probleme. Er humpelte, dehnte sich und massierte sein linkes Bein bei einer Pause auf der Bank selbst. Nach einem Ballwechsel lehnte er sich völlig erschöpft an eine Bande.

„Es muss wirklich extrem schlimm sein, er bewegt sich ja keinen Millimeter mehr“, sagte der deutsche Ex-Profi Philipp Kohlschreiber bei Eurosport. Beim Stand von 5:4 und 0:40, nachdem Sinner 15 Punkte in Serie verloren hatte, beantragte

er eine medizinische Auszeit. Ihm sei auch „sehr schwindelig“, sagte der Südtiroler zu einem Physiotherapeuten. Und der Schiedsrichterin sagte er, dass er sich dehydriert fühle und sich übergeben müsse.

Auch nach der Pause litt Sinner, und so verlor er fast ohne Widerstand den dritten Satz. Danach verließ er wieder den Platz für eine Kabinenpause. Nach der Rückkehr bewegte sich der Italiener etwas besser, gut fühlte er sich aber nicht. Teilweise kauerte er im Schatten und musste sich fast übergeben. Immer wieder beugte er sich auf seinen Schläger und atmete schwer.

„Wie er sich jetzt da seit eineinhalb Stunden rumschleppt und quält, das ist schon richtig, richtig bitter“, sagte Kohlschreiber.

Der angeschlagene Favorit versuchte, die Ballwechsel so kurz wie möglich zu halten. Er spielte phasenweise nur noch aus dem Stand. Cerundolo spielte clever, er streute zahlreiche Stopps ein und spielte mit viel Spin. Nach 3:36 Stunden stand die größte Überraschung des bisherigen Turniers fest. Bei ähnlichen Bedingungen hatte Sinner zuletzt einige Male körperliche Probleme gehabt. „Wir Rothaarigen tun uns bei großer Hitze schwer“, hatte Tennis-Idol Boris Becker schon vor dem Zweitrundensmatch gesagt: „Das Wetter ist sein größter Gegner.“

Das letzte Mal, dass Sinner in der zweiten Runde bei einem Grand-Slam-Turnier in der zweiten Runde ausgeschieden war, war vor drei Jahren ebenfalls in Paris. (dpa)

Kluckers 13. im Prolog

RADSPORT

Arthur Kluckers ist gestern beim Prolog der Boucles de la Mayenne (2. Pro) auf den 13. Platz gefahren. Über 5,4 Kilometer war er elf Sekunden langsamer als Julius Johansen (UAE) aus Dänemark, der den Auftakt des französischen Etappenrennens gewann. Das Podium vervollständigten Jakob Söderqvist (Lidl-Trek) aus Schweden und Oscar Chamberlain (Decathlon CMA CGM) aus Australien. Kevin Geniets (Groupama-FDJ), der zweite Luxemburger im Feld, wurde 60. und war 26 Sekunden langsamer. Das Etappenrennen endet am Sonntag.

Wieder Krawalle? Pariser Polizei in Alarmbereitschaft

Geplünderte Geschäfte, eingeschlagene Fensterscheiben und brennende Autos: Angesichts der verheerenden Ausschreitungen rund um das Champions-League-Finale im vergangenen Jahr befürchtet die französische Polizei auch am Rande des diesjährigen Endspiels am Samstag (18.00 Uhr/ZDF und DAZN) wieder Krawalle in Paris.

Anlässlich der Partie von Titelverteidiger Paris Saint-Germain und dem FC Arsenal in Budapest werden in Frankreich 22.000 Polizisten und Gendarmen im Einsatz sein, sagte Innenminister Laurent Nuñez am Mittwoch dem französischen Onlineportal Brut. 8.000 der vorgesehenen Einsatzkräfte seien für Paris und den Großraum

rund um die Metropole vorgehen.

Im vergangenen Jahr hatte PSG mit Trainer Luis Enrique beim Finale in München gegen Inter Mailand (5:0) gewonnen, danach war es in Paris zu Tumulten gekommen. 5.400 Polizisten und Gendarmen waren damals rund um Paris im Einsatz gewesen. 23 Einsatzkräfte hatten Blessuren erlitten, insgesamt waren 127 Menschen festgenommen worden.

Die Ausschreitungen fanden insbesondere auf der Avenue des Champs-Élysées und in der Umgebung des Parc des Princes statt. Wie auch im vergangenen Jahr wird das Finale erneut in der Pariser Heimspielstätte auf einer Großleinwand gezeigt. (SID)

Fußball-Relegationsspiele

Im Überblick

| | |
|--|---|
| Gestern: Mertert/Wasserbillig (1. Div.) - Tricolore Gasperich (2. Div.) nach Redaktionsschluss beendet | 4. Juni (19.30): CS Oberkorn (1. Div.) - Folschette (2. Div.) in Hobscheid |
| So geht es weiter: 30. Mai (14.30): US Esch (2. Div.) - Beckerich (3. Div.) in Lorentzweiler | 7. Juni (15.00): Heiderscheid/Eschdorf (2. Div.) - Brouch (3. Div.) in Mertzig |
| 31. Mai (15.00): Fels (1. Div.) - Biwer (2. Div.) in Junglinster | 7. Juni (19.00): Bastendorf (1. Div.) - Christnach/Waldbillig (2. Div.) in Diekirch |
| 31. Mai (19.00): Mamer (BGL Ligue) - Wiltz (EP) in Ettelbrück | Bereits gespielt: |
| 1. Juni (19.30): Canach (BGL Ligue) - Walferdingen (EP) in Beggen | Relegation, Damen: |
| 2. Juni (19.30): FC Koepchen (EP) - Grevenmacher (1. Div.) in Berburg | Entente Osten (Ligue 2) - F91 (Ligue 3) 2:3 |
| | Käerjeng (Ligue 1) - E Red Black/Steinsel 4:6 |
| | Herren: |
| | Lorentzweiler (EP) - Schieren (1. Div.) 3:1 |

Kreiselmaier zum ASV Hamm

HANDBALL

Der luxemburgische Handball-Nationalspieler Vincent Kreiselmaier wechselt vom OHV Aurich zum Ligakonkurrenten ASV Hamm-Westfalen, wo er einen Zwei-Jahres-Vertrag unterschreibt. Der Verein spielt aktuell die Aufstiegsrunde in die 2. Bundesliga. „Ich freue mich auf den ASV und das gesamte Umfeld“, wird Kreiselmaier zitiert. „Natürlich wäre es toll, schon in der nächsten Saison mit dem ASV in der 2. Handball-Bundesliga anzutreten. Die Daumen sind auf jeden Fall fest gedrückt.“